

Aus Canadischen Provinzen:

Saskatchewan:

Weyburn, Sask.

Geburtsfeier des ev.-lutherischen Pastors zu Weyburn, Sask.

Dem Rev. Peter Mohr, Pastor der ev.-lutherischen Zionsgemeinde zu Weyburn, Sask., war es vergönnt, zum erstenmale im Kreise seiner Gemeinde seinen Geburtstag zu feiern. Er hatte dieses Jahr seinen 32. Geburtstag. Er ist nun 8 Jahre, als Seelsorger und 6 Jahre davon wirkte er schon in Weyburn.

Diese Feier war für Herrn Pastor Mohr eine vollständige Überraschung. Herr und Frau Pastor Freide waren an demselben Nachmittag als Gäste bei Herrn Pastor Mohr, fuhren aber gegen Abend ancheinend nach Hause. Einmal später wurde Herr Pastor Mohr in die Kirche gerufen, um einen Weihnachtsgesang einzubringen. Als er aber in das goldene Emporensitz der Kirche kam, und die ganze Gemeinde sowie Freunde von Fellow Gray als auch Herrn und Frau Pastor Freide dort anwesend waren, konnte er im Augenblick seine Überraschung keine Worte finden.

Der Abend wurde veranstaltet von dem Jugendverein. Herr Verleger Rodak hielt die Einleitungssrede. Alsdann redete Herr Hermann Schäuble im Namen des Jugendvereins und überredete den Herrn Pastor ein Geschenk, ein goldenes Kreuzlein, zum Andenken an die Jugend. Auch Frau Dr. Bohm bedankte ihm im Namen des Frauenvereins, ebenfalls Herr J. Schubert überreichte ihm ein Geschenk. Erneut waren die Taetze sehr bekannt. Die Freunde und Freunde ihres Kreises und beider Eltern haben uns sehr geholfen. Auf ihre milde Weise haben sie jedes Geschenk erhalten. Aber nun hat das aufgehört. Der liebe Gott hat seine Hand von uns armen Menschen zurückgezogen, will uns züchtigen und daran erinnern, dass es nicht zu uns gelingt, wenn wir unter Land gut bestehen, dass dann alles schön wachsen muss. Er ist der allmächtige Herr, der uns den Regen zur rechten Zeit gibt und dem Wind gebietet, damit er nicht unsere Felder ausbläst. Auf ihn müssen wir in der Zukunft leben und ihn warten lassen.

Wie hatten hier auch nicht viel Freude. Manche haben die Taetze zuerst bekommen. Weinen, ägeln und Gerste mifftet nicht nur den und Grünfutter isst nicht. Viel darunter haben um Rostfandschafe eingezogen, um Hörner, Gerste, Kleider und dergleichen, aber nur wenige haben bis jetzt etwas erhalten. Um Hörner zu bekommen, mussten sie bis Lemberg fahren.

Ein Teilnehmer,

Limerick, Sask.

Der Unterzeichnete sendet \$2 als Voranschlagung bis Januar 1932 und bittet um den Hausrat, den Courierkalender 1932 als Prämie. Ferner schicke ich \$1 für einen neuen Leder. Herrn Wm. Horodenczuk, Limerick, Sask. (Vielen Dank! Verdient Nachahmung! D. Red.)

Herr Horodenczuk eröffnete in der Geschäftsräume auf der Westseite in Limerick wieder eine Schuh-

Gefrorener Fisch

Direct von den nördlichen Seen an die kanadischen Verbraucher.
No. 1. Heringerichter Weißfisch 7c per Pfd.
No. 1. Heringerichter rohroloher Hecht (Zafffisch) 5c per Pfd.
No. 1. Runder Puderel 7½c per Pfd.
No. 1. Runde Mutter (Enders) 3c per Pfd.
No. 1. Heringerichter Duttice 6c per Pfd.
No. 1. Extra großer Jumbo Weißfisch 8½c per Pfd.

THE WAITE FISHERIES, BIG RIVER, SASK.

Referenz: Bank of Nova Scotia, Prince Albert, Sask.

Drei Punkte sind es

die für eine Seezeit gleich wichtig sind.

Die Reise muss

schnell sicher bequem

vor sich gehen.

Die reisende Erfüllung dieser drei Bedingungen hat unseren Schiffen Weltmarkt verliehen.

Benutzen Sie zu Heimfahrten oder Besuchstreisen nach Europa die Schiffe des World Express Dienstes

Bremen Europa Columbus oder die beliebtesten Kabinendampfer

Gen. v. Steuben, Berlin, Stuttgart u. a. m.

Direktverbindung Bremen — Halifax.

Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt.

Auskunft erteilen alle Agenten und Geschäftsstellen des

Norddeutschen Lloyd

REGINA, Sask. 654 Main Street WINNIPEG, Man.

1856 Scarth Street. 1902 Jasper Ave.

SASKATOON, Sask. 229 Third Ave. B. C. 525 Seymour Ave.

EDMONTON, Alta. 825 McLean Ave.

VANCOUVER, B. C. 839 Hastings St.

OTTAWA, Ont. 100 Elgin St.

MONROVIA, Liberia. 1000 King George V Ave.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAMAKO, Mali. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal. 1000 Avenue de l'Indépendance.

LIBREVILLE, Gabon. 1000 Avenue de l'Indépendance.

CONAKRY, Guinea. 1000 Avenue de l'Indépendance.

ABIDJAN, Ivory Coast. 1000 Avenue de l'Indépendance.

BAKOU, Aserbaidschan. 1000 Avenue de l'Indépendance.

TIRANA, Albanien. 1000 Avenue de l'Indépendance.

DAKAR, Senegal